

# GŁOS Tygodnik ŚWIDNIKA

**Nr 30 (1378)**  
**3 września 1998 r.**  
**cena 60 gr**



Świdnik



Mełgiew

Ukazuje się od 1956 roku

W poniedziałek, 31 sierpnia przed Grobem Nieznanego Żołnierza odbył się capstrzyk upamiętniający 59. rocznicę wybuchu II wojny światowej i 18. rocznicę porozumień gdańskich. Organizatorami uroczystości byli Światowy Związek Żołnierzy AK, AWS i Porozumienie Samorządowe Prawicy. Wiązanki kwiatów i wieńce złożyli przedstawiciele zarządu Miasta z burmistrzem Ryszardem Sudolem, ROP, AWS, ZChN i Civitas Christiana.



fot. Sławomir Socha

Od 1996 roku obowiązuje w Świdniku normatywna 1,56 m<sup>3</sup> odpadów przypadających rocznie na każdego mieszkańca miasta. Zgodnie z nim dokonywane są rozliczenia między Spółdzielnią Mieszkaniową i Pegimekiem, a firmą Rethmann wywożącą śmieci. W ciągu minionych dwóch lat zmienił się jednak charakter i ilość odpadów produkowanych przez świdniczan. Mówi o tym Krzysztof Falenta, dyrektor Rethmann Świdnik:

## Śmieci pod lupą

Wraz ze zwiększeniem się ilości odpadów z tworzyw sztucznych i tektury, wprowadzeniem butelek typu PET, kartonów tetra-pack, zmniejszył się ciężar wywożonych odpadów, znacznie natomiast wzrosła ich objętość. Powoduje to konieczność organizowania dodatkowych kursów na wysypiska i przynosi straty firmie. W związku z tym postanowiliśmy wystąpić z wnioskiem o przeprowadzenie komisyjnego, kontrolowanego wywozu stałych odpadów komunalnych, by na jego podstawie urealnić normatywny. Pomiar zapoczątkowano w sierpniu. Objęły one punkty pogrupowane ze względu na charakter i rodzaj zabudowy. Pierwszą grupę stanowią wieżowce przy ulicach Jarzębinowa i 3,5 charakterystyczne dla wysokiej zabudowy blokowej z pełnym wyposażeniem techniczno-sanitarnym. W drugiej grupie znalazły się bloki przy ulicach Okulickiego 1,3,33,35, Norwida 2,3,5,6, Kosynierów 3,5,7.

(dokończenie na stronie 2)

## Ogłoszenie

Punkt handlowy  
w Świdniku  
odstąpię.

Tel. 468-06-42 wieczorem  
0 602 119-660.

R-101

## Bank Inicjatyw Gospodarczych otwiera Wydział Zamiejscowy

### „Duży” w Świdniku

We wrześniu otwarty zostanie w naszym mieście Wydział Zamiejscowy BIG Banku SA. Mieścić się będzie przy ul. 3 Maja 3. Świdniczanie skorzystają w nim z pełnej oferty usług.

BIG Bank Spółka Akcyjna jest sieciowym bankiem komercyjnym specjalizującym się w obsłudze różnego typu klientów, głównie instytucji. Swoją ofertę adresuje również do osób fizycznych. Bank działa w ramach grupy kapitałowej BIG składającej się z firm skupionych wokół BIG Banku Gdańskiego SA w Warszawie, który powstał w wyniku pierwszej w powojennej historii polskiej bankowości fuzji dwóch banków giełdowych. Były to: Bank Inicjatyw Gospodarczych BIG SA w Warszawie i Bank Gdański SA w Gdańsku. Potencjał ekonomiczny BIG Banku Gdańskiego plasuje go w pierwszej piątce największych banków w kraju i wśród trzydziestu największych banków Europy Środkowej. W oparciu o sprawdzone wzory międzynarodowe rozpoczęto procesy restrukturyzacyjne mające na celu zwiększenie skuteczności działania banku. Uruchomiono trzy programy: redukcji kosztów, co pozwoli osiągnąć w latach 1998-99 efektywną strukturę kosztów; aktywizacji sprzedaży pozwalającej wypracować bardziej efektywny system kontaktów z klientami oraz program rozwoju bankowości detalicznej.

BIG Bank Gdański jest uniwersalnym, komercyjnym bankiem świadczącym usługi poprzez sieć prawie 200 placówek w całym kraju. Jego rynkowa oferta skierowana jest zarówno do klientów indywidualnych, małych i średnich firm, jak również korporacji. Bank oferuje im kompleksową obsługę finansową opartą o nowoczesną technologię, szeroką gamę produktów, profesjonalną obsługę i ogólnosiłową sieć banków współpracujących. Jego akcje notowane są na Giełdzie Papierów Wartościowych w Warszawie i na giełdzie w Londynie. Największymi akcjonariuszami banku są: Bank of New York (21,47%) i PZU SA (6%). Pozostałe akcje pozostają w rękach firm i akcjonariuszy prywatnych. Kapitał akcyjny na koniec roku obrotowego (30.09.97 r) wynosi 424.590,9 tys. zł, zysk netto 67.597,6 tys. zł.

## Dęblińskie rocznice

Setki tysięcy ludzi zgromadzonych na lotnisku Wyższej Oficerskiej Szkoły Służb Powietrznych w Dęblinie świętowały w miniony weekend 80. rocznicę powstania polskiego lotnictwa i 70. lecie założenia uczelni.

Do Dębłina zjechali weterani Bitwy o Anglię w czasie II wojny światowej. Roilo się od asów sportowego i wojkowego latania. Byli wśród nich członkowie słynnego Patrouille de France - reprezentacyjnej grupy akrobacyjnej lotnictwa francuskiego i Janusz Kasperk, mistrz świata w akrobacyjnym lataniu sportowym.

Dęblińskie święto było również okazją do obejrzenia samolotów myśliwskich ubiegających się o służbę w Wojsku Polskim. Imponujące ewolucje wykonywali piloci F-16, F-18, Mirage oraz Gripena. Latały też, między innymi, Torando w barwach lotnictwa niemieckiego, polski Mig 29 i akrobacyjny zespół Iskier. Symboliczną walkę stoczyły latające eksponaty: Messerschmitt i Spitfire.



Fot. Jan Mazur

Samolot I-23 nowa konstrukcja powstająca we współpracy Instytutu Lotnictwa i PZL Świdnik debiutował podczas dęblińskiego Air Show.

W takiej oprawie, tuż przed swym pierwszym lotem, miał wystawowy debiut nowy samolot I-23, który będzie produkowany w PZL-Świdnik. I-23 towarzyszyły inne aktualne, bądź przyszłe produkty Świdnika: szybowce PW-5 i PW-6, śmigłowiec SW-4 i Sokoly użytkowane przez 25 Dywizję Kawalerii Powietrznej oraz Armię Czeską.

Nad Dęblinem i okolicami latała policyna Kania pomagając w kierowaniu ruchem drogowym. Ponieważ na płycie lotniska pojawił się również samolot pasażerski ATR-72 mieliśmy okazję oglądać prawie wszystkie statki powietrzne, do których „przykładają rękę” pracownicy wytwórni.

jmr

## Sieć gazowa, kanalizacja i remonty

### Na miarę możliwości

Miejski Zakład Usług Inwestycyjnych nadzoruje wykonanie gminnych inwestycji. W tym roku są to 34 zadania o wartości 5,5 mln zł. O przebiegu ich realizacji rozmawiamy z Kazimierzem Wojtaszkiem, kierownikiem MZUI:

W tym roku na inwestycje przeznaczono znacznie mniej środków niż w latach minionych. Po ostatecznych korektach stanowią one około 20 procent gminnego budżetu. Przede wszystkim były to inwestycje sieciowe, a więc budowa kanalizacji sanitarnej i sieci gazowej. Skanalizowano odcinki ulic:

(dokończenie na stronie 2)

## Dni Świdnika

4-6 września  
Program imprez  
na str. 2

## Po żniwnej gorączce...

### Mełgiew częstuje chlebem

(Fotoreportaż na str. 3)



Fot. Sławomir Socha

Moment poświęcenia żniwnego chleba. Od lewej: starostowie żniwni Helena Wit z Podzamcza i Wiesław Rusak z Minkowic, ks. kanonik Karol Serkis i ks. kanonik Tadeusz Nowak.

Dziennikarski obowiązek, ale i czysta ciekawość nakazywały nam spróbować jak smakuje chleb upieczony z tegorocznego zboża. Udał się więc w minioną niedzielę do Podzamcza, gm. Mełgiew na uroczystości żniwno-gminne. Gdy starostowie żniwni - Helena Wit i Wiesław Rusak dzieliли bochen między kilkuset zaproszonych gości, nikt nie miał wątpliwości - smakował wybornie.

W tym roku gospodarzami tego wielkiego rolniczego święta były dwie wsie: Minkowice i Podzamcze. Uroczystości rozpoczęły się o godz. 13, Mszą świętą, którą odprawił ks. kanonik Tadeusz Nowak, proboszcz parafii NMP MK w Świdniku, zaś kazanie wygłosił proboszcz mełgiewskiej parafii, ksiądz kanonik Karol Serkis.

W swym wystąpieniu przypomniał o wielkim trudzie pracy na roli i jej znaczeniu dla pomysłności naszego społeczeństwa. Nawymślał także do protestów

(dokończenie na str. 3)



# Śmieci pod lupą

**Dokończenie ze str. 1**

Niepodległości 34,36. Są one reprezentatywne dla średniej zabudowy blokowej. Do trzeciej wreszcie grupy zakwalifikowano budynki mieszkalne przy ulicach: Parcelowej 3,5, Alei Lotników Polskich 42,44, Racławickiej 43,45 i pawilon handlowo-gastronomiczno-administracyjny przy Kruczkowskiego 6, typowe dla środowiska ze znacznym nasyceniem obiektami niemieszkalnymi, typu handlowego, administracyjnego bądź gastronomicznego i innymi stanowiącymi infrastrukturę miejską.

## Centrum Integracji Niepełnosprawnych w Świdniku zaprasza na „II Świdnickie Dni Niepełnosprawnych”.

W dniach od 04.09. do 06.09.1998 odbędzie się szereg imprez z udziałem niepełnosprawnych. Między innymi pokaz szermierki na wózkach inwalidzkich, turniej szachowy, pokaz sprzętu rehabilitacyjnego, rzut piłką do kosza, slalom na wózkach.

Konferencję prasową zaplanowano na 4 września o godz. 17.00 w Artystycznej Świdnickiej Środowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury.

**•Jakie są wyniki przeprowadzonych badań?**

- Druga z kontrolowanych grup wykazuje mniejszą niż wieżowiec „produkcję” odpadów. Wynika to z faktu zamieszkania jej głównie przez osoby w podeszłym wieku, których styl życia różni się od „demograficznie młodszych” wieżowców. Trzecia grupa wykazała znaczny wzrost badanego współczynnika, co wynika z obecności sklepów bądź obiektów gastronomicznych będących źródłem dużej ilości odpadów. Generalnie przewiduje, że urealniony współczynnik dla całego miasta będzie oscylował w granicach 2m<sup>3</sup> rocznie na mieszkańca.

**• Czy oznacza to podwyżkę opłat za wywożenie śmieci?**

- Sprawę tę oddamy pod rozagę Rady Miasta na początku kadencji. Chcę podkreślić, że ewentualna podwyżka nie będzie wynikała z podniesienia ceny wywozu jednego metra sześciennego, lecz ze zwiększonej w stosunku do lat ubiegłych produkcji odpadów. Firma Rethmann chciałaby jednak w pewnym sensie zrekompenzować mieszkańcom Świdnika dolegliwości wynikające z podniesienia opłat. Myślimy o powrocie do pomysłu selektywnej zbiórki odpadów. W uzgodnieniu z Urzędem Miasta rozstawimy w różnych punktach zestawy estetycznych pojemników przeznaczonych dla różnych rodzajów materiałów: szkła, papieru, tworzyw sztucznych, puszek. Chcemy również, we współpracy ze szkołami zorganizować odzyskiwanie aluminiowych

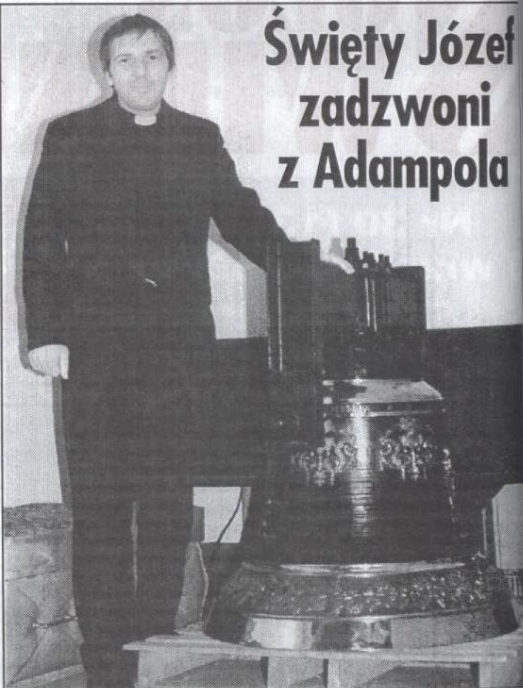
puszek po napojach. Wszystkim tym działaniom będzie towarzyszyła akcja edukacji ekologicznej skierowana głównie do dzieci i młodzieży. Urealnienie normatywu, o którym wspominałem, traktujemy jednak jako etap przejściowy. Dążymy bowiem do ustanowienia systemu rozliczeń opierającego się na realnym wywozie odpadów z danej części miasta. Każdy płacić będzie wtedy proporcjonalnie do ilości wyrzucanych odpadów. Ta metoda ma jednak swoje wady, na przykład zachęca do podrzucania śmieci do „obcych” kontenerów, by uniknąć opłaty za wywóz.

Już dziś mamy sygnały o podrzucaniu śmieci z podaniem czasu i miejsca zaistnienia tego faktu, a nawet numerem rejestracyjnym samochodu sprawcy. W obowiązującym systemie przepisów nie jesteśmy jednak w stanie temu przeciwdziałać. Myślę, że konieczna jest jak najszybsza ich nowelizacja. Przy okazji naszej rozmowy chciałbym przeprosić mieszkańców osiedli Adampol i Radość, za późną pracę naszego wozu 27 sierpnia. Niestety awaria techniczna zmusiła nas do pracy na dwie zmiany dla zachowania terminu wywozu odpadów.

J. Mazur

**Przedstawiciele załogi w Radzie Nadzorczej PZL - Świdnik S.A. - Andrzej BORYS i Andrzej SŁOTWINSKI pełnią dyżury w poniedziałki, w godz. 15.15 - 16.00 w sali Rady Nadzorczej p.135, I piętro w biurze technicznym, tel. 751-20-61, w. 63-40, 60-11.**

*Już wkrótce...*



## Święty Józef zadzwoni z Adampola

ŚWIĘTY JÓZEFIE, PRZECZYTY OBLUBIENIECZNE NAJŚWIĘTSZEJ MARYJI PANNY, OBRONCO I ŻYWIELCU DUCHA BOŻEGO MIEJ ZAWSZE W OPIECIE NASZE RODZINY” - napis tej treści zdobni ponad trzystukilogramowy

dzwon kościelny, który już wkrótce będzie rozbrzmiewał z parafii św. Józefa na Adampolu. Fundatorami św. Józefa - bo takie też imię nadano dzwonowi - są państwo Barban i Józef Łakutowie, a wykonał go zakład ludwisarski Jana Felczyńskiego z Przemyśla. Poświęcenie dzwonu nastąpi 13 września br. Ceremonia ta będzie połączona z wizytacją parafii przez księdza biskupa Mirosława Cielę. O godz. 8 zostanie odprawiona Msza święta z udziałem grup modlitewnych działających przy parafii, o godz. 10 odbędzie się Msza św. dla dzieci połączona z ich błogosławieństwem, zaś o godz. 12 podczas sumy nastąpi uroczyste poświęcenie dzwonu. Na godz. 15 zaplanowano spotkanie z Radą Duszpasterską i Radą Budowy Kościoła.

Na zdjęciu: ks. Krzysztof Czerwinski, proboszcz parafii św. Józefa z dzwonem im. św. Józefa. tekst i zdj. (sł)

## DNI ŚWIDNIKA 4-6 września-PROGRAM

**PIĄTEK** godz. 16.00-21.00  
• koncerty zespołów rockowych  
• zabawa taneczna

**SOBOTA** godz. 14.00-21.00  
• pokaz rycerski  
• występy zespołów młodzieżowych i dziecięcych

• zawody sportowe dla firm  
• zawody sportowe dla rodzin  
• koncert zespołu „SKANER”  
• zabawa taneczna

**NIEDZIELA** godz. 14.00-21.00  
• dziecięcy zespół tańca ludowego LECHA LĘSZCZYŃSKIEGO  
• HELICOPTERS BRASS ORCHESTRA

• występy zespołów dziecięcych  
• pokaz taekwondo  
• zawody sportowe  
• oficjalne ogłoszenie wyników zawodów

### ponadto

• prezentacja firm  
• degustacja  
• kiermasz  
• harcerski piknik rodzinny  
• pokazy motocyklowe  
• jazda konna dla dzieci  
• II Świdnickie Dni Niepełnosprawnych  
• turniej szachowy o mistrzostwo miasta Świdnika

## Zarząd Miasta dziękuje

Po ośmiu latach prac nad mapą powiatową kraju, 7 sierpnia Rada Ministrów ostatecznie zaakceptowała utworzenie 308 powiatów i 65 miast na prawach powiatu. Z ogromną satysfakcją i zadowoleniem przyjęliśmy wiadomość, że w gronie tych 308 miast znalazł się Świdnik. Ulga była tym większa, że losy kilkunastu ośrodków ubiegających się o powiat, w tym i naszego miasta,wały się do ostatniej chwili. W batalii o powiat Świdnicki nieocenioną rolę odegrał wojewoda lubelski Pan Krzysztof Michalski, który nie tylko wspierał nas moralnie ale również do końca czuwał by finalnie zwyciężył wojny o powiat był dla nas korzystny. Za wytrwałe i skuteczne wspieranie nas w staraniach o powiat chcemy Panu Wojewodzie złożyć serdeczne słowa podziękowania.

Chcemy zarazem przypomnieć, że na pierwszej powiatowej mapie z początku 1993 roku Świdnika brakowało. To, że znaleźliśmy się na jej kolejnych wersjach to w dużej mierze zasługa Pani Profesor Zyty Gilowskiej, której również chcemy gorąco podziękować.

Zarząd Miasta Świdnika

## Praktyki Lekarzy Rodzinnych zapraszają:

7.30 - 18.00 - poniedziałek - piątek

8.00 - 12.00 - sobota

Dyżury:

12.00 - 18.00 - soboty

8.00 - 13.00 - niedziela i święta

pełnione są w Praktyce Lekarzy Rodzinnego „Medyk” (Przychodnia Specjalistyczna I piętro)

## REPERTUAR KINA „LOT”

**4-9 września - ARMAGEDDON** (wyk. Bruce Willis, Ben Affleck, Liv Tyler)  
- prod. USA, od lat 15, godz. 17.00, 19.30;

**10 września - NA OSTRZU SZPADY** - prod. franc., od lat 15, godz. 17.00;  
MOCNE UDERZENIE - prod. USA, od lat 15, godz. 19.15.

## MOCNE UDERZENIE

Film sensacyjny. Młodzi gangsterzy porwują córkę przemysłowca. Ofiara okazuje się dzieckiem chryzmem ich szefa. Jeden z porwawczy wypowiada szefowi posłuszeństwo, ten postanawia zlikwidować zbuntowanych podwładnych.

## MOCNE UDERZENIE

Imię i nazwisko .....

Adres lub nr telefonu .....

GŁOS ŚWIDNIKA

LOT kino

Trzy dwuosobowe wejściówki na film pt. „Mocne uderzenie” zostaną rozdane wśród tych, którzy do 7 września br. przysła lub przyniosą kupony wydane w „Głosie Świdnika”.

## „Duży” w Świdniku

**Dokończenie ze str. 1**

szem. Biorąc pod uwagę sumę bilansową BIG Bank plasuje się na 20 miejscu wśród banków działających w Polsce. Suma funduszy własnych banków grupy BIG pozwala na udzielenie kredytów do wysokości 329.170,02 tys. zł.

BIG Bank SA Oddział Operacyjny w Lublinie prowadzi działalność już ósmy rok i jest jednym z wiodących oddziałów. Od początku umacnia swoją pozycję w sektorze usług finansowych przez podnoszenie jakości ich świadczenia, kompleksowość oferty, zmniejszanie ryzyka, poszerzanie skali i uniwersalizację oferty rynkowej. Od października 1997 roku funkcjonuje jako Oddział Regionalny obejmujący swym zasięgiem południowo-wschodni obszar Polski. Specjalizuje się on w kompleksowej obsłudze małych, średnich i dużych jednostek gospodarczych, m.in. jednostek samorządu terytorialnego, organizacji społecznych. Lubelski oddział wykorzystując zaplecze kapitałowe wynikające z przynależności do grupy BIG jak również

szeroki zakres oferowanych usług finansowych ma praktycznie nieograniczone możliwości uczestnictwa w dynamicznym rozwoju gospodarczym przez wspieranie różnych inicjatyw lokalnych i regionalnych. W ubiegłym roku zaangażowane zostały poważne środki w finansowanie regionalnych cukrowni. Oddział uczestniczy również w realizacji inwestycji związanych z budową szkół i obiektów sportowych regionu lubelskiego i zamojskiego. W 1997 roku w znaczący sposób rozwinęto usługi finansowe w zakresie skupu wierzytelności obrotu gospodarczego oraz wierzytelności Skarbu Państwa. BIG Bank SA posiada bardzo bogatą ofertę depozytową. Klienci banku mają możliwość wyboru najdogodniejszej i najkorzystniejszej formy lokowania swoich oszczędności. Bank oferuje lokaty terminowe w złotych i walutach wymienialnych, bony lokacyjne, certyfikaty depozytowe, a także lokaty negocjowane o stałym, wysokim oprocentowaniu z możliwością zawarcia umowy już od trzech dni do sześciu miesięcy. Oprocentowanie lokat terminowych zarówno w złotych jak i walutach wymienialnych oferowane

przez lubelski oddział należy do najwyższych w regionie. Dla klientów chcących korzystnie ulokować większą ilość środków pieniężnych, już od kwoty 20 tys., na okres 3-180 dni bank proponuje depozyty z negocjowaną wysokością oprocentowania. Wszyscy, którzy chcą ulokować swoje oszczędności na 6, 9 i 12 miesięcy oraz mieć zagwarantowane wysokie oprocentowanie stałe mogą skorzystać z oferty specjalnej banku, który proponuje lokaty terminowe oprocentowane 19% w skali roku. W kontaktach z klientami kierownictwo i pracownicy starają się stwarzać partnerskie stosunki umożliwiające elastyczne dla obu stron uzgodnienie warunków współpracy, np. klientom deklarującym duży obrót środków finansowych na rachunku prowadzonym przez bank, zapewniane są możliwości negocjacji korzystnego oprocentowania lokat, prowizji i opłat bankowych oraz kursów walut przy operacjach zagranicznych.

W lipcu 1997 roku utworzony został Wydział Zamiejscowy w Zamościu. W tym roku oprócz wydziału w Świdniku podobną placówkę otwarto także w Puławach.

„Głos Świdnika” - Tygodnik WSK PZL i Zarządu Miasta Świdnika

redaguje zespół w składzie: Jan MAZUR (redaktor naczelny), Irena WIERZCHOŚ (sekr. redakcji), Sławomir SOCHA (redaktor techniczny), Anna KONOPKA, Danuta JASINSKA (korekta), Teresa TATAR (Melgiew), Jacek KOSIĘB (sport).

Adres redakcji: 21-045 Świdnik, al. Lotników Polskich 1, skr. poczt. 10, tel/fax 468-74-54, 751-20-61  
wewn. red. 51-51 i 53-67. Skład i łamanie: redakcja. Nakład 2300 egzemplarzy.

Druk: Przedsiębiorstwo Poligraficzno-Handlowe z udziałem ZBZZ, sp. z o.o. Lublin, ul. Spadochroniarzy 5A.

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i zmian artykułów.  
Za treść ogłoszeń reklamowych oraz wkładek związkowych „Grot” i „Panorama Związkowa” redakcja nie odpowiada.



## Mełgiew częstuje chlebem

**Dokończenie ze str. 1**  
chłopskich, które odbywały się niedawno na głównych szlakach komunikacyjnych kraju. - Rolnicy wysypują ziarno - mówili - jednak nie jest to akt zła, ale akt rozpacz, gdyż kolejne rządy nie potrafią docenić trudu rolnika. Kapłani napominali także zebranych, aby w wirze codziennych obowiązków nie zapominali o nowym odkrywaniu niedzieli - dnia odpoczynku ale zarazem czasu ofiarowanego Bogu.

Po poświęceniu dożynekowego chleba i przekazaniu go wojtowi gminy - **Wacławowi Motylowi** rozpoczęły się występy artystyczne. Zmarznąta publiczność rozprzewalała ludowe piosenki w wykonaniu zespołu „Dworzanki” z Wiejskiego Domu Kultury w Podzamczu, zespołu pieśni i tańca „Lubartowiaczy” oraz kapeli „Strzy” z Milejowa. Temperaturę spotkania podniósł także konkurs na najpiękniejszy wieniec dożynekowy. W tym roku jurorzy przyznali pierwsze miejsce ekipie gospodarzy, druga nagroda powędrowała do Jackowa zaś trzecia do Dominowa.

(s/s)

**Wieniec dożynekowy w gminie Mełgiew wyróżniają się wyjątkową urodą. W czasie Mszy św. stanowiły znakomitą dekorację dla ołtarza, zaś później, w ramach konkursu rywalizowały o przychylność jurorów.**



**-Pieczywko smakuje wybornie pani Heleno!-twardzili uczestnicy święta plonów w Podzamczu. Starościna dożynek Helena Wit podczas dzielenia chleba i bułek wypieczonych z tegorocznego zboża. Na dzieci czekały także słodczyce.**

Fot. Sławomir Socha



## Świdnik w Kontrakcie dla Ściany Wschodniej

Na czwartkowym posiedzeniu członkowie Zarządu Miasta zdecydowali o włączeniu się Świdnika do prac nad „Kontraktem dla Ściany Wschodniej”. Ma to być dokument ukazujący wspólnotę interesów gmin leżących na obszarze umownie nazywanym Ścianą Wschodnią, przedstawiający szanse rozwoju tego terenu oraz zawierający propozycje współpracy jednostek samorządu terytorialnego z organami administracji. Jego opracowanie ma pomóc w pozyskiwaniu środków finansowych z kraju i zagranicy.

Pomysł stworzenia „Kontraktu dla Ściany Wschodniej” powstał w czasie dwudniowych obrad Pierwszego Samorządowego Kongresu Ściany Wschodniej jaki miał miejsce w czerwcu w Lublinie.

d

**Dokończenie ze str. 1**

Gospodarczej, Klonowej, Łamanej w osiedlu Południe, Parkowej, Leśnej, Gajowej w osiedlu Adamopol oraz Olimpijczyków, Malinowskiego w osiedlu Kusocińskiego. Sieć gazową wykonano na wszystkich zaplanowanych odcinkach, m.in. w osiedlu Adamopol - ul. Leśna, Gajowa, Jodłowa, Parkowa; w osiedlu Południe, w części, gdzie rozwija się budownictwo jednorodzinne.

## Na miarę możliwości

**• Co do tej pory udało się wykonać z inwestycji kubaturowych?**

- Zaadaptowano parter budynku przy ul. Wyszyńskiego 12, gdzie przeniesiony został Ośrodek Pomocy Społecznej. Gotowa jest dokumentacja na remont pomieszczeń dawnej restauracji Lotnicza przeznaczonych na siedzibę organizacji społecznych zajmujących się działalnością przeciwalkoholową. Przetarg na modernizację rozstrzygnięty będzie w październiku. Przewidywane zakończenie prac remontowych nastąpi w maju przyszłego roku. Podobna sytuacja jest w przypadku adaptacji pomieszczeń dla Miejskiego Ośrodka Kultury przy ul. Wyszyńskiego 14. Z zaplanowanych na ten rok inwestycji nie będzie realizowana modernizacja budynku dla sądu i prokuratury. Najprawdopodobniej taki sam los spotka halę sportową przy Szkole Podstawowej nr 7. Wykonawcy złożyli bowiem oferty dużo droższe niż możliwości finansowe gminy.

**• Od lat nadrabiane są gminne zaległości w budowie dróg. Jak przebiegają prace w tym roku?**

- Do końca listopada gotowy będzie około 400 m odcinek ul. Olimpijczyków, który budowany jest przy współudziale finansowym Urzędu Mieszkalnictwa. Na ostatniej sesji Rady Miejskiej radni zdecydowali o budowie ulic: Kolo, Kleeberga i Krętej. Na pierwszych dwóch roboty wykonane będą do końca roku. Natomiast ze względu na nieregulowane sprawy własnościowe i przebudowę urządzeń podziemnych prace inwestycyjne przy ul. Krętej zostały odłożone. Jeszcze tej jesieni zmodernizowane zostaną chodniki przy miejskim targowisku, na odcinku od pawilonów handlowych do ul. Baczyńskiego i od ul. Okulickiego do ul. Targowej.

Z innych inwestycji dokończona będzie budowa trzech stacji transformatorowych i sieci energetycznych średniego i niskiego napięcia w osiedlu Południe. Zlikwidowane zostaną linie napowietrzne i tym samym stworzy się możliwość przeznaczenia tych terenów pod budownictwo mieszkaniowe. Poza tym w starej części miasta, przy ul. Reja wykonano oświetlenie ciągu pieszego. Przygotowujemy się również do następnego sezonu budowlanego.

**• Czego dotyczy przygotowania?**

- Ogłoszone zostały przetargi na opracowanie dokumentacji na budowę kolejnych ulic w osiedlu Adamopol i Kusocińskiego, budowę chodnika wzdłuż ul. Targowej, brakujące sieci gazowej w osiedlu Południe oraz modernizację instalacji elektrycznej w barakach przy ul. Kolejowej. Powstanie również koncepcja przebiegu ścieżek rowerowych w mieście i zagospodarowania ul. Niepodległości.

dan

## PODZIAŁ MIASTA ŚWIDNIKA NA 2 OKRĘGI WYBORCZE DO RADY POWIATU W ROZBICIU NA ULICE:

### OKRĘG WYBORCZY NR 1:

Boh. Westerplatte, Chabrowa, Chopina, Cicha, Deotymy, Drzymały, Dworcowa do Nr 50, Felin, Gajowa, Graniczna, W. Jagielly, Gen. Kleeberga, Klubowa, Kolejowa, Kolonia, Kółtataja, Kolo, Konarskiego, Kręta, Kwiatowa, Leśna, Lotnicza, Mała, Matejki, Mełgiewska, Miła, Miodowa, Nadleśna, Niecała, Ogrodowa, Orzeszkowej, Pola, Poprzeczna, Prusa, Puławskiego, Reymonta, Sienkiewicza, Skośna, Słowików, Sportowa, Struga, Szklarniana, Ks. Ściegiennego, Staszica, Świerkowa, Traugutta, Wojska Polskiego, Willowa, Wrzosa, Zielona, Żwirki i Wigury, Makowa, Orzechowa, Al. Lotników Polskich z wyłączeniem nr 26, 42 i 44, Brzozowa, Bukowa, Dębowa, Dojazdowa, Drewniana, Gwarna, Harcerska, Jodłowa, Kasztanowa, Kruczkowskiego z wyłączeniem nr 4, Lipowa, Partyzantów, Piasecka od nr 8 do nr 78, Piękna, Poligonowa, Polna, Radość, Słoneczna, Spacerowa, Wesoła, Zaczęcie, Zuchów, Al. Lotników Polskich 26, Bankowa, Niepodległości od nr 1 do nr 6, Śródkowa, Wyspiańskiego 13, 15, 21, 23, 25, Al. Lotników Polskich 42, 44, Czerśniowa, Kruczkowskiego 4, Parcelowa, Przechodnia, Raclawicka 29, 31, 33, 35, 36, 41, 43, 45, Szeroka, Widok, Kilińskiego, Skłodowskiej Curie, Niepodległości 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, Spółdzielcza, Wyspiańskiego 14, 16, Baczyńskiego, Kochanowskiego 4, Norwida, Reja, Niepodległości 14, 16, 18, 20, Słowackiego 1, 3, 5, 7, Okulickiego 1, 3, 5, 7, 9, 8c, 8d, 15, Wyspiańskiego 3, 4, 7, 8, Kardynała Wyszyńskiego, 3 Maja, Niepodległości 17, Kochanowskiego 3, Konopnickiej, Mickiewicza 1, 4, 5, 6, Niepodległości 22, 24, 26, Słowackiego 8, 9, 10, 11, 13, 14, Okulickiego 17, 21, 23, 29, 33, 35, Tuwima, Hotelowa, Kościuski 3, 5, 6, 10, Niepodległości 19, 21, 23, Kopernika 1, 6, 12, Kosynierów 3, 5, 7, Niepodległości 25, 27, 29, 30, 32, 34, 36, Kopernika 14, 16, Kosynierów 13, 15, Turystyczna, Raclawicka 17, 19.

### OKRĘG WYBORCZY NR 2:

Głowackiego, Raclawicka 11, 13, 15, Kopernika 11, 13, 20, Kościuski 7, 9, 11, Kosynierów 19, 21, Raclawicka 3, 5, 7, Gen. Hallera 2, 3, 4, 5, 6, Kosynierów 4, 6, 6a, 6b, 10a, 10b, 12, W. Witosa 1, 1a, 1b, 3a, 5a, 5a, 7a, 9, Al. A. Krajowej, Działkowca, Krawcowa od nr 1g do końca, Krępiecka, Gen. Hallera 7, Kosynierów 16, Olimpijczyków, Marusarza, Pionierska, Czecha, Gen. Smorawińskiego, W. Witosa 2, 6, 8, 10, 12, W. Rutkiewicz, Skarżyńskiego, Kamińskiego, Wiśniowa, Raclawicka 28, 30, 32, Spadochroniarzy, Gospodarcza do nr 41, Jarzębinowa, Kalinowa, Łamana, Prosta, Raclawicka od nr 8 do nr 12, Jaworowa, Grabowa, Piasecka od nr 88 do nr 152, Sosnowa, Spokojna, Wiejska, Kusocińskiego od nr 71 do nr 73, Gospodarcza od nr 41 do końca i od nr 48 do końca, Akacja, Głogowa, Klonowa 4, 5, 6, 10, 12, 14, Kusocińskiego do nr 59, Raclawicka 2, 4, 6.

## GRANICE OKRĘGÓW WYBORCZYCH DO RADY GMINY ŚWIDNIK

### OKRĘG NR 1:

Bohaterów Westerplatte, Chabrowa, Chopina, Cicha, Deotymy, Drzymały, Dworcowa do nr 50, Felin, Gajowa, Graniczna, W. Jagielly, Gen. Kleeberga, Klubowa, Kolejowa, Kolonia, Kółtataja, Kolo, Konarskiego, Kręta, Kwiatowa, Leśna, Lotnicza, Mała, Matejki, Mełgiewska, Miła, Miodowa, Nadleśna, Niecała, Ogrodowa, Orzeszkowej, Pola, Poprzeczna, Prusa, Puławskiego, Reymonta, Sienkiewicza, Skośna, Słowików, Sportowa, Struga, Szklarniana, Ks. Ściegiennego, Staszica, Świerkowa, Traugutta, Wojska Polskiego, Willowa, Wrzosa, Zielona, Żwirki i Wigury, Makowa, Orzechowa, Al. Lotników Polskich / z wyłączeniem Nr 26, 42, 44 /, Brzozowa, Bukowa, Dębowa, Dojazdowa, Drewniana, Gwarna, Harcerska, Jodłowa, Kasztanowa, Kruczkowskiego / z wyłączeniem nr 4 /, Lipowa, Partyzantów, Piasecka od nr 8 do nr 78, Piękna, Poligonowa, Polna, Radość, Słoneczna, Spacerowa, Wesoła, Zaczęcie, Zuchów, Al. Lotników Polskich 26, Bankowa, Niepodległości od nr 1 do nr 6, Śródkowa, Wyspiańskiego 13, 15, 21, 23, 25, Al. Lotników Polskich 42, 44, Czerśniowa, Kruczkowskiego 4, Parcelowa, Przechodnia, Raclawicka 29, 31, 33, 35, 36, 41, 43, 45, Szeroka, Widok, Kilińskiego, Skłodowskiej Curie, Niepodległości 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, Spółdzielcza, Wyspiańskiego 14, 16.

### OKRĘG NR 2:

Baczyńskiego, Kochanowskiego 4, Norwida, Reja, Niepodległości 14, 16, 18, 20, Słowackiego 1, 3, 5, 7, Okulickiego 1, 3, 5, 7, 9, 8c, 8d, 15, Wyspiańskiego 3, 4, 7, 8, Kard. Wyszyńskiego,

3 Maja, Niepodległości 17, Kochanowskiego 3, Konopnickiej, Mickiewicza 1, 4, 5, 6, Niepodległości 22, 24, 26, Słowackiego 8, 9, 10, 11, 13, 14, Okulickiego 17, 21, 23, 29, 33, 35, Tuwima, Hotelowa, Kościuski 3, 5, 6, 10, Niepodległości 19, 21, 23, Kopernika 1, 6, 12, Kosynierów 3, 5, 7, Niepodległości 25, 27, 29, 30, 32, 34, 36, Kopernika 14, 16, Kosynierów 13, 15, Turystyczna.

### OKRĘG NR 3:

Głowackiego, Raclawicka 11, 13, 15, 15a, 17, 19, Kopernika 11, 13, 20, Kościuski 7, 9, 11, Kosynierów 19, 21, Raclawicka 3, 5, 7, Gen. Hallera 2, 3, 4, 5, 6, Kosynierów 4, 6, 6a, 6b, 10a, 10b, 12, W. Witosa 1, 1a, 1b, 3a, 5a, 5a, 7a, 9, Al. Armii Krajowej, Działkowca, Krawcowa od nr 1g do końca, Krępiecka, Gen. Hallera 7, Kosynierów 16, Olimpijczyków, Marusarza, Pionierska, Czecha, Gen. Smorawińskiego, W. Witosa 2, 6, 8, 10, 12, Wandy Rutkiewicz.

### OKRĘG NR 4:

Skarżyńskiego, Kamińskiego, Wiśniowa, Raclawicka 28, 30, 32, Spadochroniarzy, Gospodarcza do nr 41, Jarzębinowa, Kalinowa, Łamana, Prosta, Raclawicka od nr 8 do nr 12, Jaworowa, Grabowa, Piasecka od nr 88 do nr 152, Sosnowa, Spokojna, Wiejska, Kusocińskiego 71, 73, Gospodarcza do nr 41 do końca i od nr 48 do końca, Akacja, Głogowa, Klonowa 4, 5, 6, 10, 12, 14, Kusocińskiego do nr 59, Raclawicka 2, 4, 6.



# NSZZ Solidarność BIULETYN ZWIĄZKOWY WSK „PZL - ŚWIDNIK” GROS

## Porozumienie w sprawie wyborów samorządowych AWS-PSP

W dniu 17 sierpnia 1998 r. zawarto porozumienie w sprawie wyborów samorządowych pomiędzy działającymi w Świdniku: Akcją Wyborczą Solidarność, Ruchem Społecznym AWS, NSZZ „Solidarność”, Porozumieniem Samorządowym Prawicy w którego skład wchodzi: ROP, ZChN, UPR, Civitas Christiana oraz Chrześcijańską Demokracją III Rzeczypospolitej Polskiej. Strony uczestniczące w porozumieniu zobowiązały się do:

1. Przyjęcia nazwy porozumienia: AKCJA WYBORCZA SOLIDARNOŚĆ - POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE PRAWICY;
2. Wystawienia wspólnej listy kandydatów na radnych do samorządu gminnego i powiatowego;
3. Organizowania i finansowania wspólnej kampanii wyborczej;
4. Utworzenia po wyborach wspólnych klubów w organach samorządu do realizacji programu wyborczego.

Opracowany przez AWS-PSP program wyborczy będzie w najbliższym czasie prezentowany mieszkańcom naszego miasta. Dziś (patrz obok) przedstawiamy jego część wstępną „Dlaczego idziemy do wyborów” oraz 1 rozdział „Nasze zasady ideowe”.

Sztab Wyborczy AWS-PSP ma swoją siedzibę w Świdniku, ul. Turystyczna 2 (PIECZARA).

Wszystkich chętnych zapraszamy do współpracy.

Przewodniczący Zespołu ds. Programowych  
Sztabu Wyborczego AWS-PSP  
Waldemar Jakson

## Dlaczego idziemy do wyborów samorządowych (wstęp do „Programu wyborczego AWS -PSP”)

Idziemy do wyborów kierując się nakazem Ojca Świętego Jana Pawła II, który wezwał katolików świeckich do twórczej obecności w sprawach publicznych, do służby człowiekowi i społeczeństwu. Służby będącej prawem, ale i obowiązkiem.

Idziemy do wyborów samorządowych po to by realizując program Akcji Wyborczej Solidarność, przekazać władzę i środki finansowe samorządom lokalnym. Jest to program dynamicznego rozwoju gospodarczego zapewniający pomyślność materialną mieszkańców, samorządów i firm. Zadbamy o rodzinę i jej naturalne otoczenie, aby było ono dla niej bezpieczne, życiowe, zdrowe i spieszące z pomocą do rodzin, które tej pomocy potrzebują. Stworzymy warunki do wychowania młodego pokolenia w duchu patriotyzmu, szacunku dla tradycji i wartości chrześcijańskich, upatrując w umiejętności odróżniania dobra od zła źródła sukcesów naszej lokalnej społeczności w XXI wieku. Na naszych listach znajdują się kandydaci znani ze swej konsekwentnej działalności samorządowej, dla których pełnienie funkcji publicznych będzie służbą na rzecz innych, a nie sprawowaniem władzy nad nimi. Oni gwarantują skuteczną realizację programu Akcji Wyborczej Solidarność - Porozumienia Samorządowego Prawicy w Świdniku.

### Rozdział 1:

Nasze zasady ideowe (fragmenty Programu Wyborczego AWS -PSP)  
Powołaliśmy w Świdniku porozumienie wyborcze Akcja Wyborcza Solidarność - Porozumienie Samorządowe Prawicy skupiające środowiska odwołujące się do wartości narodowych i chrześcijańskich.

Jednoczymy się wokół wspólnie uznawanych wartości i programu na lepsze życie. Łączymy nas myśl programowa wywodząca się z zasad, które uznajemy za wspólne:

- poszanowanie dla polskiej racji stanu,
- polski interes narodowy,
- wskazania katolickiej nauki społecznej,

- uznawanie wolności i własności prywatnej za fundament demokracji,
- Są to nasze wspólne wyznaczniki publicznej aktywności.

Chcemy uprawiać politykę lokalną rozumianą jako służba na rzecz człowieka i społeczeństwa - w ścisłym powiązaniu z wizją chrześcijańską etyki, koncepcją człowieka, który jest podmiotem i celem wszystkich urządzeń społecznych. Za fundament ładu społecznego uznajemy wartości chrześcijańskie i rodzinę. W związku z tym:

- zakładamy prymat człowieka jako osoby nad wszelkimi instytucjami życia zbiorowego, które winny mu służyć,
- przeświadczeni jesteśmy, że życie i rozwój człowieka jako osoby nie wyczerpuje się w jednostkowym wymiarze jego życia, ale wymaga również uczestnictwa we wspólnocie,
- przyjmujemy regułę iż przysługujące człowiekowi prawa nierozdzielnie wiążą się z jego obowiązkami wobec drugiego człowieka i wobec wspólnego dobra całości społecznej.

W naszym działaniu będziemy się opierać na:

- zasadzie dobra wspólnego - czyli tworzyć warunki, w których wszyscy razem i każdy indywidualnie będziemy mieli możliwość skutecznego realizowania swoich dążeń.

- zasadzie solidarności - która według Jana Pawła II jest: „mocną i trwałą wolą angażowania się na rzecz dobra wspólnego wszystkich o każdym, wszyscy bowiem jesteśmy odpowiedzialni za wszystkich”

- zasadzie pomocniczości - zakładającej odpowiedzialność, aktywność jednostki lub grupy społecznej, którym świadczymy pomoc tylko wtedy, gdy sami nie mogą wypełniać pewnych zadań.

Łączymy nas przekonaniem, że wolność podstawowe prawo każdego człowieka, przestaje być ryzykiem i zagrożeniem tylko wtedy, gdy towarzyszy jej odpowiedzialność.

Łączymy nas poszanowaniem ludzkiej pracy i świętego prawa własności.

Pragniemy zbudować taki porządek społeczny, w którym pracowitość, uczciwość, gospodarność będą bronią, a nie grzechem i umiarnie.

Łączymy nas przywiązaniem do tradycji i świadomości wymogów współczesności.

Wierzymy, że działając wspólnie potrafimy skutecznie zadbać o rozwój naszego miasta i powiatu i sprawić, aby wszystkim nam żyło się w nich coraz lepiej.

### W obronie branży i zakładu

## Strajk ostrzegawczy

W dniu 24 sierpnia wraz z innymi zakładami zbrojeniowymi i lotniczymi w całym kraju przeprowadziliśmy jednogodzinny strajk ostrzegawczy.

Komisja Międzyzakładowa dziękując wszystkim pracownikom za przyłączenie się do strajku oraz wzięcie udziału w wiecu przed budynkiem dyrekcji.

Przewodniczący Komisji Międzyzakładowej w czasie wiecu omówił sytuację w branży zbrojeniowej i lotniczej oraz podjęte protesty.

Wystąpienie dyrektora po raz kolejny było zbyt optymistyczne, nie odzwierciedlało dramatycznej sytuacji zakładu, biorąc pod uwagę chociażby ostatnie polecenie mówiące o zmniejszeniu zatrudnienia zgodnie z przyjętym planem na początku 1998 roku. Od chwili przyjęcia planu Komisja Międzyzakładowa była przeciwna zmniejszaniu zatrudnienia przez zwolnienia grupowe. Uważamy, że powinno to odbywać się przez naturalne odejście, a nie przez jak najszersze uruchomienie przekwalifikowania pracowników i przeniesienia do działów które mają duże potrzeby.

Strajkowali wszystkie zakłady z grupy 31 zakładów strategicznych. Nie było wyłączenia się zakładów jak również grup pracowniczych. Strajk poparty wszystkim największymi związkami zawodowymi działającymi w branży. Do strajku przyłączyły się również zakłady nie będące w grupie przedsiębiorstw strategicznych ale których byleżale o losu całej branży jak np. Instytut Lotnictwa.

Że się stało, że w obronie naszych miejsc pracy musieliśmy sięgnąć po tak drastyczną formę protestu - gdyż strajk jest dla nas zawsze bronią ostateczną ale sytuacja jest taka, że nie mieliśmy wyjścia. Dalsze blokowanie programu restrukturyzacji grozi upadkiem całej branży.

Poniedziałkowy strajk był początkiem akcji protestacyjnej całej branży. Jak już wcześniej mówiliśmy jeżeli nie nastąpią znaczące działania rządu w kierunku załatwienia naszych postulatów, następnym etapem będzie okupacja budynków urzędów państwowych w Warszawie, a gdy to nie przyniesie rezultatu podejmijmy strajk generalny w całej branży.

O postępach działań w celu rzutowania zakładu będziemy państwa informować.

Włodzimierz Gmur

## Dodatki mieszkaniowe (6)

### Przykład 2

#### Dane:

- Gospodarstwo 1 osobowe (lokal spółdzielczy z co. i cw.) o faktycznej pow. użytkowej 28 mkw.
- przeciętne dochody mieszkaniowe (brutto) gospodarstwa 590 zł
- wydatki za faktyczną pow. użytkową (czynsz regulowany co. cw. zw. wywóz nieczystości, winda) 126 zł
- wydatki mieszkaniowe pokrywane przez gosp. z własnych dochodów (15% x 590 zł) 88,50 zł

Wyliczenie:  
przynajmniej dodatek mieszkaniowy (126 - 88,50 zł)

#### 37,50 zł

#### Ustalenia:

- opłata za lokal w wys. 126 zł zostanie w 70% (88,50 zł) pokryta przez samo gosp. a w 30% (37,50 zł) przyznany dodatek mieszkaniowy

### Przykład 3

#### Dane:

- gosp. 2 osobowe (w lokalu komunalnym bez co. i cw.) o faktycznej pow. użytkowej (przekroczenie do 50% pow. normatywnej) 60 mkw.
- łączne przeciętne dochody mieszkaniowe (brutto) gospodarstwa 780 zł
- wydatki za faktyczną pow. użytkową (czynsz regulowany zw., wywóz nieczystości) 95,20 zł
- wydatki jw. za normatywną pow. użyt. 40,0 mkw. (95,20 zł : 60 mkw. = 1,59 zł/m kw. x 40 mkw. = 63,60 mkw.) 63,60 mkw.
- wydatki za ogrzanie mieszkania (tylko 40 mkw. pow. normatywnej) i wody - ryczałt (40 mkw. x 7 kWh x 0,24 zł = 67,20 zł + 2 osoby x 30 kWh x 0,24 zł = 14,40 zł) 81,60 zł
- łączne wydatki mieszkaniowe za pow. normatywną - 40 mkw. (63,60 zł + 81,60 zł) 145,20 zł
- wydatki mieszkaniowe pokrywane przez gospodarstwo domowe z własnych dochodów (12% z 780 zł) 93,60 zł

Wyliczenie:  
dodatek mieszkaniowy razem z ryczałtem na zakup opału (145,20 zł - 93,60 zł) miesięcznie 51,60 zł w tym ryczałt na zakup opału wypłacany do rąk wnioskodawcy (81,60 zł : 145,20 zł x 100 = 56%, 56% z 51,60 zł = 28,90 zł) 28,90 zł

### Przykład 4

#### Dane:

- gosp. 5 osobowe (lokal komunalny z co. i cw.) o faktycznej powierzchni użytkowej (przekroczenie do 30% pow. normatywnej) 80 mkw.

- łączne przeciętne dochody mieszkaniowe (brutto) gospodarstwa (przekroczone o 228,50 zł granicę dla gosp. wynoszą 5 x 394,30 zł = 1.971,50 zł) 2.200 zł
- przekroczenie dochodów granicznych na jedną osobę w gosp. (2200 zł : 5 osób = 440 zł - 394,30 zł = 45,70 zł) 45,70 zł
- wydatki na faktyczną pow. użytkową (czynsz regulowany co. cw., zw. wywóz nieczystości, winda) 460 zł
- wydatki j. w. tylko za normatywną pow. użytkową - 65 mkw. (460 zł : 80 mkw. = 5,75 zł/m kw. x 65 mkw. = 373,75 zł) 373,75 zł
- wydatki mieszkaniowe pokrywane przez gosp. z własnych dochodów (10% z 2.200 zł) 220 zł

#### Wyliczenie:

- wyliczony (hipoteczny) dodatek (373,75 zł - 220 zł = 153,75 zł) miesięcznie 153,75 zł
- przyznany dodatek mieszkaniowy (153,75 zł - 45,70 zł = 108,05 zł) miesięcznie 108,05 zł

#### Ustalenia:

pomimo przekroczenia dopuszczalnych (granicznych) dochodów dodatek będzie przysługiwał gospodarstwu w zmniejszonej wysokości tj. w kwocie 108,05 zł miesięcznie, gdyż kwota przekroczenia dochodu na 1 osobę w gosp. (45,70 zł) jest mniejsza niż hipotetycznie wyliczony.

### Przykład 5

#### Dane:

- gosp. 6 osobowe (lokal komunalny bez co. i cw.) o faktycznej pow. użytkowej (przekroczenie do 30% pow. normatywnej) 80 mkw.
- łączne przeciętne dochody mieszkaniowe (brutto) gospodarstwa (poniżej granicznych) 2.300 zł
- wydatki za faktyczną pow. użytkową (czynsz regulowany z.w., wywóz nieczystości, winda) 212,60 zł
- wydatki j. w. tylko za 70 mkw. normatywnej = 187,60 zł (212,60 zł : 80 mkw. = 2,68 zł : 1 mkw. x 70 mkw. = 187,60 zł)
- wydatki na ogrzanie mieszkania (tylko 70 mkw. pow. normatywnej) i wody - ryczałt (70 mkw. x 7 kWh x 0,24 zł = 117,60 zł + 6 osób x 30 kWh x 0,24 zł = 43,20 zł) 160,80 zł
- łączne wydatki mieszkaniowe na pow. normatywną - 70 mkw. (187,60 zł + 160,80 zł) 348,40 zł

- wydatki mieszkaniowe pokrywane przez gospodarstwo domowe z własnych dochodów (10% z 2300 zł) 230 zł

#### Wyliczenie:

dodatek mieszkaniowy razem z ryczałtem na zakup opału (384,40 zł - 230 zł) miesięcznie 118,40 zł

w tym ryczałt na zakup opału wypłacany do rąk wnioskodawcy (160,80 zł : 348,40 zł x 100 = 46%, 46% z 118,40 zł = 54,46 zł) 54,46 zł

„GROS” - dwutygodnik NSZZ „Solidarność”  
WSK „PZL - Świdnik” S. A.

21-045 Świdnik, al. Lotników Polskich 1.

Tel. 751-35-31, 751-35-31, 751020-61 wew. 66-56

p.o. red. nac. WŁODZIMIERZ GMUR.

## Z ostatniej chwili!

Bulwersująca decyzja wstrzymana!

## Do Lublina po staremu

Jak nas poinformował Leszek Wytrzyśzczewski z Wydziału Infrastruktury Komunalnej i Inwestycji Urzędu Miejskiego w Świdniku jeszcze do końca września autobus Świdnik - Lublin jeździć według dotychczasowych tras. Tak postanowiły władze Lublina po interwencji Ryszarda Sudola, burmistrza naszego miasta i licznych protestach pasażerów. W tym czasie wypracowane zostaną rozwiązania satysfakcjonujące pasażerów, przewoźników i lubelskie MPK. Najbliższe spotkanie w tej sprawie odbędzie się w poniedziałek, 7 września. O postanowieniach jakie na nim zapadną poinformujemy w następnym numerze „Głosu”.

### UWAGA KRWIODAWCY!

Comiesięczna akcja honorowego krwiodawstwa odbędzie się 8 września o godz. 8.30 w pomieszczeniach świetlicy W-560.



## SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT

Petrochemia Płock - Avia Świdnik 1:0 (0:0)

## Szczęście było blisko

Świdniczanin przystąpił do meczu z liderem tabeli chcąc za wszelką cenę wywalczyć korzystny rezultat (czytaj: remis). Niewiele brakowało a sztuka ta udałaby się podopiecznym trenera Krzysztofa Szefflera.

W 54 minucie piłkę na lewej stronie boiska stracił Paweł Gamla, akcje gospodarzy rozpoczął Radosław Kowalczyk, podał do wychodzącego Pawła Sobczaka, który miał zarówno Pawła Machnikowskiego jak i próbującego

interweniować Włodzimierza Bartosia. Idealnie obsłużył wbiegającego w nasze pole karne Piotra Baję, któremu nie pozostało nic innego jak tylko celnie trafić do siatki, obok wychodzącego Sylwestra Janowskiego.

Avia: Janowski 5 - Wojciechowski 4 (80' Michalak), Bartoś 4, Machnikowski 4, Klajda 3 - Telka 5, Gamla 3 (68' Chi-Fon), Pawełek 4, Prokop 5 - Sawa 4, Ziarkowski 4. Żółte kartki: Klajda (A), Sobczak (P). Sędziował Wiesław Piotrowicz z Wrocławia. Widzów: 1000.

POMECZOWY KOMENTARZ  
TRENERA KRZYSZTOFA SZEFLERA

„W pierwszej połowie zagraliśmy wybitnie destrukcyjnie, co przyniosło żądany efekt. Tuż po zmianie stron błąd w defensywie kosztował nas utratę, wydawało się pewnego punktu. W przekroju całego meczu więcej „z gry” mieli gospodarze i pomimo wszystko uważam ich zwycięstwo za zasłużone.”

## RANKING „GŁOSU”

• Po VI kolejkach spotkań: 28 pkt. - Telka, 25 - Gamla, Ziarkowski, 22 - Janowski, 20 - Pawełek, Prokop, 19 - Machnikowski, Sawa, 18 - Bartoś, 17 - Wojciechowski, 10 - Klajda, 6 - Teodorowicz, 5 - Zieliński, 4 - Grabowski, Szweczyk, 3 - Bender, 2 - Bednaruk, Kamiński, Michalak.

• Strzelcy: 1 bramka - Pawełek, Ziarkowski.

• Żółte kartki: 3 - Prokop, 2 - Bednaruk, 1 - Bartoś, Grabowski, Klajda, Michalak, Teodorowicz.

Avia - RKS Fameg Radomsko,  
środa, 09.09., godz. 16

## Trzeba wygrać

W przyszłą środę gościć będziemy drużynę, która jak do tej pory, nie przegrała w bieżącym sezonie. RKS zanotował na swoim koncie dwa zwycięstwa i trzy remisy.

W rozgrywkach poprzedniego sezonu Świdniczanin zwyciężyli na własnym boisku 2:0 (Pranagal, Sawa), a w Radomsku padł remis 1:1 (Kaspryż - Jasina). Czy naszym piłkarzom uda się „rozmontować” obronę rywala i pokonać, byłego kolegę z drużyny, Konrada Paciorkowskiego?

## Cyklotrialiści Auto-Moto-Klubu po wakacjach

Zakończyły się wakacje dla zawodników Świdnickiego Auto-Moto-Klubu. Przed kilkunastoma dniami nasi młodzi cyklotrialiści powrócili ze zgrupowania treningowego, które odbywało się w małej miejscowości Bodaki koło Gorlic, na malowniczym terenie Beskidu Niskiego. Obóz szkoleniowy został zorganizowany dzięki pomocy finansowej ze strony Urzędu Miejskiego w Świdniku oraz rodziców naszych sportowców.

## Będzie rajd samochodowy!

- Trzeba przyznać, że chłopcy poczynili tam ogromne postępy - powiedział po powrocie trener Jacek Iwanicki. Mogliśmy trenować w doskonałych warunkach. Górskie nierówności oraz trasy wręcz usłane śliskimi kamieniami sprawiły, że zawodnicy czuli się jak na odcinkach do jazdy obserwowanej. Przyniosło to zdecydowanie większą korzyść niż jazdy po sztucznie zbudowanych przeszkodach. Dobrze przepracowany obóz powinien zaprezentować na trasach kolejnych rund mistrzostw Polski.

Już w najbliższą sobotę i niedzielę czekają Świdniczanin dwie kolejne rundy MP, które zostaną rozegrane na trudnych, kamienistych trasach w Krakowie. Dwa tygodnie później ostatnie dwa starty, tym razem w Kielcach, które podobnie jak nasze miasto w czerwcu, zadebiutuje w roli organizatora imprezy rangi mistrzowskiej. Na zakończenie sezonu odbędą się jeszcze mistrzostwa okręgu, w których rozstrzygnięcie się rywalizacja Auto-Moto-Klubu i Świdnickiego Klubu Motorowego Czampion. Natomiast jeszcze we wrześniu szykuje się nie lada gratka dla zmotoryzowanych. Działacze AMK zapowiadają rajd samochodowy dla mieszkańców Świdnika!

## Na kortach w Świdniku i Kraśniku

## Mamy mistrzów okręgu

W miniony weekend na naszych kortach rozegrano turniej regionalny w kategorii kadetek i kadetek (do lat 16), a w Kraśniku mistrzostwa okręgu w kategorii krasniali (do lat 10). W obu turniejach zwyciężali tenisistów Avii.

TURNIEJ REGIONALNY - ŚWIDNIK. Kadetki - półfinały: Karolina Wróbel (SKT As Lublin) - Justyna Świerczyńska (Return Zamość) 6/2, 6/0; Anna Kurek (SKT Krasnik) - Magda Leśniak (KKS Olsza Kraków) 1/6, 7/5; finał: Wróbel - Kurek 6/1, 6/0. Kadeci - półfinały: Rafał Cielej (Avia) - Jacek Luchowski (niestawarzony z Zamościa) 6/1, 6/1; Krzy-

stof Szalas (As) - Wojciech Troć (Return) 6/3, 5/7, 6/2; finał: Czelej - Szalas 6/1, 6/0.

MISTRZOSTWA OKRĘGU - KRAŚNIK. Krasnalki - półfinał: Patrycja Lemieszek (Avia) - Karolina Mazurek (SKT Krasnik) 6/0, 6/0; finał: Lemieszek - Katarzyna Krasowska (SKT Krasnik) 6/1, 6/3. Krasnale - półfinał: Jakub Grzys (Avia) - Marcin Polowski (Sponsor Stalowa Wola) 6/1, 6/1; finał: Grzys - Mateusz Marzec (Górnik Łęczna) 7/6, 6/1.

W najbliższą sobotę i niedzielę na naszych kortach kolejne emocje tenisowe. Tym razem w mistrzostwach okręgu rywalizować będą skrzaty (do lat 12) i kadeci (do lat 16).

## Zaproszenie na strzelnicę

W niedzielę 6 września odbędą się organizowane przez Ognisko TKKF „Świt”, mistrzostwa Świdnika w strzelaniu z broni sportowej. Dla najcenniejszych strzelających osób przewidziano medale, puchary i nagrody rzeczowe. Oprócz zawodów mistrzowskich będzie można również spróbować swych sił strzelając na odznaki Polskiego Związku Strzelectwa Sportowego. Organizatorzy przyjmują zgłoszenia zawodników pod numerem wewnętrznym WSK 59-46 oraz do godz. 10 w dniu mistrzostw.

## „Kibic ekspert”

Tym razem wszyscy obstawiali zwycięstwo gospodarzy, ale nikomu nie udało się trafnie wytypować końcowego wyniku. Każdy otrzymał po 2 punkty do klasyfikacji. Prowadzi Ewa Szymkiewicz, która była najbliższa prawdy (2:1) i ma już na swoim koncie 4 punkty. Zachęcamy do brania udziału w naszej zabawie - nagrody i zaszczytny tytuł czekają!

Niedziela, 13.09., godz. 11.00, stadion Piotrcovi  
PIOTRCOVIA-PTAK - AVIA ŚWIDNIK

.... : .... (.... : ....)



Imię i nazwisko .....  
Adres lub nr tel. ....



## Trzecia siła Świdnickiego futbolu!

## Na początek klasa C

W najbliższą niedzielę rozpoczynają się rozgrywki C klasy, czyli najniższego szczebla piłkarskiego w województwie lubelskim. Wśród drużyn rywalizujących w grupie II będzie także Osiedlowy Klub Sportowy Met-Kol ze Świdnickiego osiedla Adamopol, który od tego sezonu stał się trzecią, po Avii i Świdniczanice, futbolową siłą w naszym mieście. Na inaugurację nasi piłkarze zagrają w Świdniku (niedziela, godz. 14) z drużyną Drinkers Annobór.

Pomysł utworzenia klubu zrodził się parę miesięcy temu. Grupa entuzjastów futbolu z osiedla Adamopol rozpoczęła poszukiwania sponsora, który pomógłby w realizacji przedsięwzięcia. W ten sposób chłopcy trafili do Józefa Łakuty, właściciela firmy Met-Kol produkującej wyroby metalowe. Prywatny przedsiębiorca zakupił niezbędny sprzęt do gry, od kompletnie efektywnych strojów zacinających, a na ochraniaczach i korkotrampkach kończąc. Niedawno do grona sponsorów dołączył: Bogusław Kowalski właściciel hurtowni odzieży używanej „Gallant” oraz Mariusz Małyż z kawiarni „Mirage”. Jeżeli ktoś jeszcze chciałby wspomóc klub, podajemy kontaktowy nr tel.: 468-28-36.

Piłkarze trenują od dwóch miesięcy, pod okiem Witolda Parczyńskiego, na bocznym boisku Avii obok lotniska, gdzie dzięki przychylności Fabrycznego Klubu Sportowego, będą także rozgrywać swoje mecze mistrzowskie. W okresie przygotowawczym drużyna rozegrała kilka spotkań kontrolnych, uzyskując następujące wyniki: z LZS Wierchowiska 2:5 (bramki: Kardyka, Sawicki) i 2:6 (Grzegorzczak, Kardyka), z LZS

Melgiew 4:3 (Kardyka 2, Miciuła, Piotrowski) i 4:3 (Kardyka 2, Piotrowski, Wnuczek), z juniorami starszymi Avii 1:5 (Miciuła), ze Świdniczaną 2:2 (Miciuła, Sawicki) oraz z Frassati Fajslawice 5:1 (Miciuła, Narejko, Zarzeczny, Grzegorzczak, Piotrowski).

KADRA OKS MET-KOL ADAM-  
POL ŚWIDNIK

Bramkarze: Jan Domański (ur. 1971), Wojciech Józwiak (79), Artur Radziejewicz (68).

Obrońcy: Dariusz Biały (73), Bogusław Kaczorowski (65), Arkadiusz Kocot

(78), Witold Parczyński (74), Marek Talarowski (74), Mariusz Zabek (76).

Pomocnicy i napastnicy: Grzegorz Grzegorzczak (74), Paweł Kardyka (75), Bogdan Kosior (72), Leszek Krupa (75), Andrzej Miciuła (75), Dariusz Najda (75), Adam Narejko (74), Mieczysław Piotrowski (76), Artur Pizoń (83), Mariusz Pizoń (73), Marcin Sawicki (79), Roman Wnuczek (59), Piotr Zarzeczny (63).

## C KLASA - JESIEŃ '98

06.09. Met-Kol - Drinkers Annobór  
13.09. Polesie II Kock - Met-Kol  
20.09. Met-Kol - Tęcza Markuszów  
27.09. MKS Abramów - Met-Kol  
04.10. Met-Kol - Frassati Fajslawice  
11.10. Met-Kol - INWOD II Kamionka  
18.10. LZS Olszewnica - Met-Kol

## Sport u naszych sąsiadów

Ogrodnik Przytoczno - LZS Melgiew 5:2 (2:1)

## W osłabionym składzie

Melgiewianie przystąpili do tego spotkania osłabieni brakiem aż pięciu zawodników z podstawowego składu. W tej sytuacji trudno się dziwić tak wysokiej porażce.

Mecz toczył się przez cały czas w strugach deszczu, co na pewno miało wpływ na przebieg wydarzeń na boisku. Obie bramki dla naszego zespołu strzelił Tomasz Korona. Po przerwie piłka po strzałach Rafała Dybały dwukrotnie trafiła w poprzeczkę. Duże słowa uznania należą się bramkarzowi Krystianowi Kowalikowi, który w drugiej połowie spotkania obronił raz karny.

Melgiew: Kowalik - Kucharski, Sady, Gęba, R. Zieliński (46' Stomka) - Kamiński, Mendzelski, Nowak, Dybała - Korona, Długosz.

W pozostałych meczach II kolejki: • LZS Michów - Huragan Siostrowy 1:3 (1:3). Bramki: Paweł Tobiasz 2, Jerzy Steciak. • Oleśnica Oleśniki - LZS Sa-

mokleski 1:1 (0:0). • Esos Wólka Nowa - Sokół Konopnica 0:7 (0:3). • Czarni Płiszczyn - Perla Rokito 7:2 (0:0).

## Tabela po II kolejkach:

1. Huragan	6	10:6
2. Sokół	4	9:2
3. LZS Samokleski	4	4:2
4. Czarni	3	8:5
5. LZS Michów	3	7:4
6. Ogrodnik	3	10:9
7. LZS Melgiew	3	6:6
8. Oleśnica	1	2:5
9. Perla	1	4:9
10. Esos	0	1:13

## MAKROLIGA

Juniorzy starsi. II kolejka (26.08). Avia - Unia Hrubieszów 2:0 (0:0). Bramki: Tomasz Pędzisz. III kolejka (29.08). Pogoń Siedlce - Avia 0:0. Avia: Sierpien - Frac, Iwan, Banach, Madejski, • Woliński (60' Marcin Temberski), • Ferens, Komnacki, Michał Temberski - Haczur, Borowiec.

Juniorzy młodszy. II kolejka (26.08). Avia - MOKiS Szczeczeń 2:1 (1:0). Bramki: Krystian Zawadzki, Łukasz Kołodziej (główny). III kolejka (29.08). Pogoń Siedlce - Avia 3:0 (2:0). Avia: Pionka - Rejmak, Marcin Temberski, Kołodziej, Gębala - Cegielka, • Maciejewski, Truk, Gąbka (60' • Drozd) - Stacharski, Szuko.

## Bez medalu

W Trenczynie na Słowacji zakończyły się mistrzostwa Światów akrobacji samolotowej. Pilot Aeroklubu Świdnik Janusz Kasperk, zdobywca trzech medali na tegorocznych mistrzostwach Europy (dwa srebrne i jeden brązowy), tym razem wrócił do kraju bez medalu. Świdniczanin, najlepszy z naszych reprezentantów, w końcowej klasyfikacji zajął dopiero 37 miejsce.

## Zwycięstwo i porażka Świdniczanek

## W „okręgówce”

Zespoły klasy okręgowej rozegrały III i IV kolejki spotkań. Futboliści Świdniczanek grali tym razem ze zmiennym szczęściem. Opolanin Opole Lub. - Świdniczanek 1:3 (0:0). Kolejna wygrana naszego zespołu nad byłym czwartoligowcem. Bramki strzelił: Jarosław Blaszcak (50'), Sławomir Biskont (59') i Mirosław Łucka (83').

Świdniczanek - Legion Tomaszowice 1:2 (1:0). Do przerwy prowadzenie dla Świdniczanek uzyskał Sławomir Biskont (11'). W drugiej połowie „błysnął” Goździołko, który dwukrotnie (62', 78') pokonał Jerzego Ciesielkę. W meczu juniorów obu klubów padł rezultat remisowy 1:1 (0:0). Bramkę dla Świdniczanek strzelił Jarosław Podlaski. W następnej kolejce spotkań Świdniczanek wyjeżdżają do Borek na mecz z tamtejszą Bystrzycą.

III kolejka (26.08). • LZS Wierchowiska - Żyrzyniak Żyrzyn 4:1 (1:0). Bramki: Grzegorz Wardziński, Krzysztof Kitka, Mariusz Zieliński, Robert Wojciechowski. • Consul-

## A klasa

trix Bogucin - Vir Dorohuczka 3:2 (2:2). Bramki: Jerzy Wawrzyński 2. • GKS Niemce - LKS Trawniki 2:1 (1:1). Bramka: Radosław Młynarski. • Piascovie Piaski - LKP II Lublin 3:1 (1:1). Bramki: Rafał Wiącek 2, Marcin Wojda.

IV kolejka (30.08). • Amator Rososz Leopoldów - Piascovie 4:1 (0:0). Bramka: Przemysław Drabik. • LKS Trawniki - Polesie Kock 2:1 (1:0). Bramki: Radosław Młynarski, Robert Pędzisz. • Vir - Flis Leszczowice 2:2 (0:0). Bramki: Jacek Skoruski, Dariusz Mikulski. • LZS Wierchowiska - Grom Firlej 8:0 (3:0). Bramki: Dariusz Zakrzewski 4, Grzegorz Wardziński 2, Krzysztof Kitka, Artur Koziel.



**Niebo nade mną,  
Plus GSM ze mną**

Teraz możesz nabyć kartę aktywacyjną przyjaźnej, cyfrowej sieci Plus GSM wraz z nowym, niezawodnym telefonem Motorola i zestawem słuchawkowym za jedyne 299 złotych netto.

**299,-**  
ZŁOTYCH BEZ VAT

**Autoryzowany przedstawiciel PLUS GSM,  
Telewizja Kablowa Świdnik sp. z o.o.,  
Centrum Informacyjno-Handlowe TKŚ,  
ul. Wyszyńskiego 6, tel. 751-74-00**

Liczba zestawów promocyjnych ograniczona.  
Telefon działa wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM

**TKŚ**

**Plus GSM**

**Do każdego telefonu prezent!**

**Trzymaj rękę na Plusie**

**Spaniel**

Lekarz weterynarii Krzysztof Dubaj informuje, że  
**Lecznica dla Zwierząt**  
przy ul. Orzeszkowej 11 tel. 468-25-91, tel. kom. 0 601 29 92 70

oferujemy:  
• szczepienia p. wścieklizny  
• inne szczepienia  
• leczenie  
• porady na telefon

od 1.09.1998 roku czynna będzie codziennie od 8 do 20  
(w nagłych przypadkach całą dobę)

**Zapraszamy**

**P. P. H. U.**

**MONEX**

oferuje:

- ♦ pralki
- ♦ lodówki
- ♦ kuchnie gazowe
- ♦ elektryczne
- ♦ zamrażarki, żelazka
- ♦ odkurzacze
- ♦ czajniki
- ♦ krajalnice i inne AGD

Ponadto oferujemy dogodne raty i transport bezpłatny.  
Proponujemy również artykuły szkolne i biurowe

**ZAPRASZAMY**

**3-go Maja 1A (CENTRUM)**  
**Tel. 751-58-10**

## PRZETARGI

**Zarząd Miasta Świdnika  
zaprasza do składania ofert  
w poniższych przetargach:**

1. Wycinka 40 drzew przy Targowisku Miejskim w Świdniku przy ul. Okulickiego.  
Termin wykonania 30.09.1998 r.
2. Wykonanie szczeblin drewnianych oraz ustawienie kompletnych ławek na terenie miasta Świdnika - 300 szt. szczeblin, 60 szt. ławek.  
Termin wykonania - 30.09.1998 r.

3. Docieplenie ścian od wewnątrz budynku Urzędu Miejskiego wełną mineralną i płytami STG - 300 m<sup>2</sup>.  
Termin wykonania - 10.12.1998 r.

4. Wymiana i uzupełnienie oznakowania pionowego przy ulicach Gminy Miejskiej Świdnik - 45 szt.  
Termin wykonania - 15.10.1998 r.

5. Remont nawierzchni chodnikowej - 35 miejsc, 200 m<sup>2</sup>.  
Termin wykonania - 31.10.1998 r.

Materiały do przetargu i dodatkowe informacje dotyczące przetargów można uzyskać w siedzibie Urzędu Miejskiego w pok. 210, tel. 468-66-17.

Termin składania ofert - 11.09.1998 r. do godz. 10.00.  
Otwarcie ofert w dniu 11.09.1998 r. godz. 10.30.

P-98

## Ogłoszenia drobne

Korepetycje z języka angielskiego.  
Tel. 751-25-10 po godz. 17.00.

D-102

Sprzedam Fiata 126 p, 1988, 2000 km po remoncie, opony na gwarancji. Kusocińskiego 65.

B-402

Sprzedam szafę 3-drzwiową z szufladami. Tel. 468-33-88.

B-403

Odnajmę garaż murowany.  
Tel. 468-24-91.

B-404

Prywatne lekcje języka angielskiego.  
Tel. 468-78-73.

B-405

Sprzedam torbę rowerową - komplet na bagażnik i kierownicę (50 zł).  
Tel. 468-17-77.

B-406

Sprzedam do Fiata 126 p. hak holowniczy, bagażnik dachowy, akumulator.  
Tel. 751-37-19.

B-406

Sprzedam tanio okna trójskrzydłowe 2,30 x 1,60 m. Tel. 751-37-19.

B-407

ŚREDNIE  
STUDYUM  
ZAWODOWE

R-95

- o kierunku ogólnomechanicznym szansą dla osób pragnących uzupełnić średnie wykształcenie w ciągu 1 roku  
Przyjmowani są absolwenci szkół zawodowych o kierunkach mechanicznych i pochodnych, którzy ukończyli 17 lat.

Początek roku szkolnego - 19 września 1998 r.

Informacje i zapisy: OKZ ul. Kopernika 9a (Szk. Podst. nr 3), tel. 751-60-40 w godz. 12.00 - 16.00.

Ośrodek Szkolenia Kierowców „KORAL”.  
Szkolenie - doszkalanie.  
468-07-86.

D-36

## Laryngolog

- wizyty domowe  
Tel. 468-71-83  
0 602 832-515

**Rachunki**



**Zakład Doskonalenia Zawodowego  
OKZ w Świdniku  
zaprasza na kursy:**

- komputerowe I i II stopnia
- księgowości komputerowej
- maszynopisanie komputerowego
- samodzielnego księgowego
- asystentki menadżera - sekretarki
- kasjera kas fiskalnych
- średnie Studium Zawodowe - kierunek ogólnomechaniczny 1 roczne

Termin rozpoczęcia wszystkich kursów - wrzesień 1998 r.  
Informacje i zapisy: OKZ - ul. Kopernika 9a - (Szk. Podst. nr 3)  
tel. 751-60-40 w godz. 12.00 - 16.00.

R-89

## FOTOGRAFIKA

autoryzowany partner

**FUJIFILM**  
FOTO POLSKA

- najwyższa jakość zdjęć
  - w pełni kontrolowane procesy obróbki
  - usługi w 1 godzinę
  - karta stałego klienta klubu Fuji
  - zniżki na odbitki i filmy
  - na terenie całego kraju
- Ponadto polecamy zdjęcia paszportowe, ślubne oraz szeroki wybór artykułów fotograficznych.
- Zapraszamy**
- „FOTOGRAFIKA”**  
Świdnik, Wyszyńskiego 1A  
Tel. 468-24-24  
pon - pt. godz. 10-18, sob. godz. 10-14

## SIDING - sprzedaż, montaż

OKNA - PCV, drewno

BLACHODACHÓWKA

GRZEJNIKI - PURMO

- CONVECTOR

DRZWI POLSKONE

Raty bez zyrantów  
Najtaniej w regionie

**PPH „ABX”**  
Jacków 10  
21-007 Mielgiew  
tel./fax 467-06-40

R-34

**TKŚ**

**Oferta dla wymagających**

Karta aktywacyjna sieci Plus GSM i najnowszy telefon Panasonic G600 z szerokim wachlarzem funkcji teraz do nabycia w promocji za jedyne 799 złotych netto.

**799,-**  
ZŁOTYCH BEZ VAT

**Autoryzowany przedstawiciel PLUS GSM, Telewizja Kablowa Świdnik sp. z o.o.,  
Centrum Informacyjno-Handlowe TKŚ, ul. Wyszyńskiego 6, tel. 751-74-00**

Liczba zestawów promocyjnych ograniczona.

**Plus GSM**

**Trzymaj rękę na Plusie**

**Do każdego telefonu prezent!**